

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ KARVON ДЛЯ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Слова и выражения, используемые в Соглашении, используются в значениях, которые указаны в Разделе 2 Соглашения.

1.2. Соглашение устанавливает условия использования Пользователем Приложения и связанных с ним сервисов, в том числе права и обязанности Пользователя и KARVON в связи с таким использованием. Отношения Пользователя и Банка регулируются отдельными договорами и (или) соглашениями. Соглашение не создаёт прав и (или) обязанностей у Пользователя перед Банком или у Банка перед Пользователем.

1.3. Любое использование Приложения является безоговорочным акцептом (принятием) Пользователем условий настоящего Соглашения в полном объёме и подтверждением полного согласия Пользователя с условиями Соглашения.

1.4. Актуальная версия Соглашения доступна на Сайте и (или) в Приложении.

2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящем Пользовательском соглашении приложения KARVON для мобильных устройств нижеуказанные слова и выражения, написанные с заглавной буквы (если не предусмотрено иное написание), используются в следующих значениях:

2.1. **KARVON** – означает Общество с ограниченной ответственностью «SOLFY DEV CENTER», ИНН 310051589.

2.2. **Авторизация** – означает ввод корректного логина и пароля, указанные Пользователем при Регистрации, которые предоставляют доступ к активному Личному кабинету. Приложение может содержать дополнительные механизмы для Авторизации (например, технологии FaceID или TouchID).

2.3. **Банк** – означает ЧАБ «ТРАСТБАНК», лицензия Центрального Банка Республики Узбекистан №44 от 21 октября 2017 года; ИНН: 201055090, адрес: Республика Узбекистан, г.Ташкент, ул. А.Навоий 7.

2.4. **и (или)** – означает, что соответствующие положения Соглашения распространяются как на все элементы перечисляемого множества в совокупности, так и на любой отдельно взятый элемент такого множества в отдельности.

2.5. **Займ** - денежные средства, предоставляемые Банком Пользователю на основе возвратности, платности, срочности для приобретения Товара через Платформу KARVON.

2.6. **Законодательство** – означает всё действующее законодательство Республики Узбекистан, включая законы и любые иные нормативно-правовые акты.

2.7. **Интерфейс** – означает любую визуальную часть программно-аппаратных средств в Приложении и (или) на Сайте, доступных для просмотра Пользователю.

2.8. **Личный кабинет** – означает часть Интерфейса, доступ к которому Пользователь получает после прохождения успешной Регистрации и введения верного логина и пароля.

2.9. **Магазин-Партнёр** – означает физическое лицо, индивидуального предпринимателя или юридическое лицо, которое использует Платформу KARVON и принимает Займ в качестве средства платежа за товары, работы и (или) услуги.

2.10. **Мобильный телефон** – означает номер мобильного телефона Пользователя, указанный и подтверждённый им в процессе Регистрации.

2.11. **Платформа KARVON** – Мобильное приложение и Сайт, а также иные части программного обеспечения, с помощью которого обеспечивается организация взаимодействия между Пользователем, Платформой KARVON, Магазинами-Партнерами и Банком в целях осуществления реализации Товаров Магазина-Партнера за счет средств Займа.

2.12. **Политика конфиденциальности** – означает Политику конфиденциальности, доступную в разделе «Профиль» мобильного приложения.

2.13. **Пользователь** – означает дееспособное физическое лицо, достигшее возраста восемнадцати (18) лет, которое приняло условия Соглашения в полном объёме в соответствии с процедурой, указанной в нём и (или) в Интерфейсе.

2.14. **Приложение** – означает мобильное приложение KARVON, являющееся программой для мобильных устройств на базе операционных систем Apple © iOS или Google © Android, которое предоставляет Пользователю техническую возможность подать заявку на получение потребительского кредита (займа) для оплаты Товаров, получать информацию о результатах рассмотрения заявки, отслеживать платежи по возврату Займа. Приложение доступно Пользователю для скачивания и установки на Мобильный телефон через магазин приложений для мобильных устройств Apple © AppStore или Google © Play Store (гарантирована доступность только в магазинах приложений с географической привязкой к Республике Узбекистан). Копия Приложения, скачанная из других источников или установленная иным образом, для целей настоящего Соглашения не считается Приложением, и на неё не распространяются никакие условия настоящего Соглашения. Правообладателем Приложения является KARVON.

2.15. **Регистрация** – означает процедуру предоставления Пользователем своих персональных данных в пользу KARVON с целью получения возможности использования Приложения и получения доступа к Личному кабинету, а также совершение иных действий, которые могут быть предусмотрены в Интерфейсе.

2.16. **Сайт** – означает страницу в сети Интернет, доступную по адресу <http://karvononline.uz>

- 2.17. **Соглашение** – означает настоящее Пользовательское соглашение приложения KARVON для мобильных устройств.
- 2.18. **Сторона** – означает любую из Сторон.
- 2.19. **Стороны** – означает совместно Пользователя и KARVON.
- 2.20. **Счёт займа** – означает счёт Пользователя в Банке, на который переводится сумма Займа, и с которого осуществляются автоматически оплата за Товар и за услуги по предоставлению разрешения использовать Платформу KARVON.
- 2.21. **Товар** – товары/работы/услуги, реализуемые в Магазины-Партнерах.

3. ЛИЦЕНЗИЯ

3.1. Для целей исполнения настоящего Соглашения и на весь период его действия KARVON предоставляет Пользователю на безвозмездной основе неисключительное право (неисключительная лицензия) на доступ и использование Приложения на мобильных устройствах на базе операционных систем Apple © iOS или Google © Android следующими способами:

3.1.1. право устанавливать (инсталлировать путём записи в память мобильного устройства) одного (1) экземпляра Приложения из магазинов приложений для мобильных устройств Apple © AppStore или Google © Play Store;

3.1.2. право запускать Приложение исключительно с целью его использования по прямому назначению.

3.2. Права, не указанные в пункте 3.1 Соглашения, считаются переданными.

3.3. Распространение Приложения от своего имени на возмездной или безвозмездной основе, изменение программного кода Приложения, создание на основе Приложения охраняемых объектов авторского права, а также любые иные действия, которые прямо не разрешены пунктом 3.1 Соглашения, строго запрещены.

3.4. В случае выпуска новых версий Приложения условия настоящего Раздела 3 Соглашения о его лицензировании распространяются в полном объёме на такие новые версии.

3.5. Соглашение не предусматривает передачу имущественных (исключительных) прав на Приложение, Интерфейсы, Сайт и (или) их компоненты.

4. РЕГИСТРАЦИЯ

4.1. Регистрация осуществляется Пользователем в Интерфейсе.

4.2. Для успешного завершения Регистрации Пользователю в том числе необходим доступ в сеть Интернет, мобильный телефон с функцией получения коротких текстовых сообщений (SMS – short message service), действующий договор с оператором мобильной связи, который позволяет Пользователю получать короткие текстовые сообщения.

4.3. В ходе Регистрации пользователь обязан предоставить достоверные и актуальные персональные данные, которые будут у него запрошены.

4.4. В процессе Регистрации KARVON вправе проводить проверку достоверности предоставленных персональных данных.

4.5. В случае отправки посредством короткого текстового сообщения со стороны KARVON в адрес Пользователя одноразового пароля с ограниченным сроком действия, Пользователь должен ввести символы такого одноразового пароля в предусмотренную графу Приложения в течение периода времени, указанного в Интерфейсе.

4.6. В случае предоставления неверных или заведомо ложных персональных данных, указание некорректного или истекшего пароля, а также в иных случаях несоблюдения процедуры Регистрации KARVON вправе отказать в доступе в Личный кабинет или заблокировать доступ в Личный кабинет.

5. ПРИЛОЖЕНИЕ

5.1. Основной целью Приложения является предоставление Пользователю технической возможности подать заявку на получение потребительского кредита (займа) для оплаты Товаров, получать информацию о результатах рассмотрения заявки, отслеживать платежи по возврату Займа.

5.2. Для работы Приложения необходим доступ в сеть Интернет, который Пользователь обеспечивает самостоятельно и за свой счёт.

5.3. Пользователь обязуется использовать Приложение исключительно для личных и семейных целей. Использование Приложения для любых иных целей, включая коммерческую и благотворительную деятельность, строго запрещено и является существенным нарушением Соглашения.

5.4. Пользователь обязуется использовать Приложение таким образом, чтобы не вводить в заблуждение KARVON, Банк, других Пользователей и любых третьих лиц.

5.5. KARVON вправе по своему усмотрению в любое время изменять, дополнять, удалять любую часть Приложения, включая Интерфейс, путём публикации новых версий Приложения. Условия Соглашения в полном объёме распространяются на новые версии Приложения с момента, когда Пользователь установил такую новую версию Приложения на своё мобильное устройство.

5.6. Использование Пользователем новой версии Приложения означает безоговорочное согласие Пользователя с внесенными изменениями и (или) дополнениями.

5.7. Посредством Приложения Пользователю предоставляется техническая возможность осуществления следующих операций:

5.7.1. поиск адресов Магазинов-Партнёров и их предложений,

5.7.2. подача заявки на получение потребительского кредита (займа);

5.7.3. получение результатов рассмотрения заявки на получение Займа;

5.7.4. просмотр истории платежей, осуществлённых при помощи Займа,

5.7.5. отслеживание платежей по возврату Займа.

6. ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ

6.1. Доступ в личный кабинет осуществляется посредством Авторизации.

6.2. Пользователь обязуется самостоятельно обеспечивать неразглашение (тайну) данных, хранящихся в Личном кабинете, в том числе пароля, и несёт риски (включая репутационные) и бремя негативных последствий (включая любые убытки и упущенную выгоду), связанных с их разглашением любым способом.

6.3. Пользователь признаёт и соглашается, что любые действия, совершённые в Личном кабинете после Авторизации, считаются действиями Пользователя.

6.4. Для подтверждения личности Пользователя в процессе Авторизации ему может быть предложено совершить дополнительные действия.

6.5. Личный кабинет и (или) доступ в Личный кабинет может быть заблокирован по инициативе Пользователя или KARVON как на постоянной, так и на временной основе. Основанием для блокировки может быть совершение или попытка совершения Пользователем действий, запрещённых Законодательством, наличие подозрительной активности (например, многократные неуспешные попытки Авторизации, Авторизация с разных устройств в течение короткого промежутка времени и любые иные), совершение действий, нарушающих условия Соглашения и иные, которые KARVON вправе определить по своему усмотрению в одностороннем порядке.

7. ЗАЙМ

7.1. Обращение за получением Займа

7.1.1. Обращение за получением Займа осуществляется в Интерфейсе.

7.1.2. Пользователь должен соответствовать требованиям KARVON и Банка, а также предоставить необходимый пакет документов.

7.1.3. Требования, которые могут быть предъявлены к Пользователю (неисчерпывающий список):

7.1.3.1. наличие гражданства Республики Узбекистан,

7.1.3.2. наличие постоянной регистрации на территории населённого пункта в течение определённого периода времени,

7.1.3.3. минимальный возраст,

7.1.3.4. наличие подтверждённого трудоустройства,

7.1.3.5. наличие действующего договора с оператором мобильной связи,

7.1.3.6. наличие мобильного телефона.

7.1.4. Перечень копий необходимых документов и способ их предоставления указывается в Интерфейсе.

7.1.5. Пользователь должен акцептовать (согласиться) с документами, которые могут быть предложены ему в Интерфейсе для ознакомления (например, согласие на обработку персональных данных, оферта Банка и любые иные).

7.1.6. Статус рассмотрения заявки Пользователя на получение Займа доступен в Интерфейсе.

7.2. Получение и использование Займа

7.2.1. при Совершении покупки Товаров за счет средств Займа Пользователь соглашается с условиями кредитной оферты Банка. Таким образом между Банком и пользователем заключается договор займа.

7.2.2. Займ используется на одну покупку Товаров. В одной покупке может быть один или несколько Товаров. Для совершения другой покупки Пользователю необходимо обратиться за получением Займа еще раз.

7.2.3. При совершении оплаты с помощью Займа со Счёта займа в пользу Магазина-Партнёра списывается полная стоимость покупки, совершённой Пользователем, а в пользу KARVON – за услуги по предоставлению разрешения использовать Платформу KARVON.

7.2.4. Условия кредита, предоставленного Банком, сроки и способы его погашения, а также иная информация отображается в Интерфейсе.

7.4. Прекращение Займа

7.4.1. В случае если Пользователь не использовал Займ на покупку Товаров, по истечении срока, указанного в Интерфейсе, одобрение Займа аннулируется. В этом случае для совершения новой покупки необходимо обратиться за получением Займа повторно.

7.4.2. Прекращение договора Займа между Пользователем и Банком возможно только после полного погашения задолженности перед Банком.

7.4.3. Удаление Приложения не освобождает Пользователя от ответственности за выполнение обязательств по возврату Займа или иных обязательств перед Банком или KARVON.

8. УВЕДОМЛЕНИЯ

8.1. Пользователь соглашается и подтверждает, что KARVON имеет право направлять Пользователю уведомления посредством коротких текстовых сообщений (PUSH-уведомлений, смс-сообщений² и др.), телефонным звонком, по электронной почте или иным способом в следующих случаях:

8.1.1. приближение срока ежемесячного платежа по возврату Займа;

8.1.3. совершение успешного платежа по Займу;

8.1.4. в целях информирования о новых Магазинах-Партнерах или акциях;

8.1.5. в иных случаях.

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

9.1. KARVON не несёт ответственности за любые технические сбои в работе и (или) особенности функционирования любого оборудования, программного обеспечения, сервисов, серверов и тому подобных систем на стороне Пользователя, Банка, Магазинов-Партнёров или любых третьих лиц, включая без ограничений:

- 9.1.1. отсутствие у Пользователя доступа или ограниченный доступ в сеть Интернет;
- 9.1.2. некорректная или нестабильная работа оборудования Пользователя, где установлено Приложение, или где осуществляется доступ к Интерфейсу;
- 9.1.3. недоступность (включая невозможность обновления) Приложения в магазинах приложений для мобильных устройств Apple © AppStore или Google © Play Store.
- 9.2. Пользователь соглашается, что ответственность KARVON ограничена прямым (реальным) ущербом, причинённым Пользователю виновными умышленными действиями KARVON, то есть KARVON не несет ответственность за какие-либо иные убытки или расходы, которые могут возникнуть у Пользователя (упущенная выгода и любой иной косвенный ущерб). Бремя доказывания размера прямого (реального ущерба возлагается на Пользователя, и у KARVON не возникает обязанности по возмещению указанного ущерба до тех пор, пока его размер не будет документально подтверждён независимым экспертом, а в случае спора – компетентным судом.
- 9.3. KARVON не несёт ответственности за действия или бездействия Пользователя, Банка, Магазинов-Партнёров или любых третьих лиц, в том числе в следующих случаях:
- 9.3.1. отсутствие у Пользователя навыков работы с Приложением или использование Приложения ненадлежащим образом;
- 9.3.2. отсутствие у Пользователя знаний о финансовых продуктах и условий их предоставления;
- 9.3.3. изменение Банком условий предоставления кредитов;
- 9.3.4. отсутствие у Магазинов-Партнёров достаточного количества товаров.
- 9.4. Ни одна из Сторон не несет ответственности за невыполнение или ненадлежащее выполнение своих обязательств по Соглашению, возникшее в связи с обстоятельствами непреодолимой силы, включая без ограничений: пожар, наводнение, землетрясение, другие стихийные бедствия, война, эпидемия, гражданские беспорядки, акты терроризма, отсутствие доступа в сеть Интернет на протяжении более семи (7) календарных дней по обстоятельствам, не связанным с действиями или бездействиями Стороны, любые акты органов законодательной, исполнительной (включая муниципальную) или судебной власти, чрезвычайное положение, забастовки, трудовые споры или любые иные события и обстоятельства, находящиеся вне разумного контроля Стороны. Эпидемия вируса COVID-19 (независимо от штамма) будет относиться к обстоятельствам непреодолимой силы только в том случае, если характер и обстоятельства данной эпидемии в конкретный момент времени будут носить крайне тяжёлый характер и объективно препятствовать исполнению Соглашения.

10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 10.1. Конфиденциальность данных в связи использованием Приложения, Сайта и иной обмен информацией между Сторонами регулируется Политикой конфиденциальности.
- 10.2. Политика конфиденциальности является неотъемлемой частью Соглашения и считается включённой в текст Соглашения в полном объёме.
- 10.3. Факт акцепта (согласия) с условиями Соглашения одновременно означает акцепт (согласие) с условиями Политики конфиденциальности.

11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 11.1. Соглашение составлено на русском и узбекском языках, вступает в силу для Пользователя с момента Регистрации и действует бессрочно. В случае расхождения версий на русском и узбекском языках, преимущество имеет текст на русском языке.
- 11.2. Настоящее Соглашение может быть изменено и (или) дополнено KARVON в одностороннем порядке в любое время по своему усмотрению. Все новые версии Соглашения размещаются KARVON в соответствующем разделе Приложения и (или) на Сайте и вступают в силу с момента такого размещения. Использование Приложения Пользователем означает полное и безоговорочное согласие Пользователя с новым (изменённым и (или) дополненным) текстом Соглашения.
- 11.3. Пользователь обязуется самостоятельно, регулярно и заблаговременно осуществлять ознакомление с актуальной версией Соглашения.
- 11.4. Уступка прав и (или) перевод долга со стороны Пользователя в пользу любых третьих лиц запрещено. Пользователь даёт согласие KARVON на уступку своих прав и перевод долга любым лицам полностью или в части.
- 11.5. В случае возникновения любых споров или разногласий, связанных с толкованием, исполнением и (или) расторжением Соглашения, Пользователь и KARVON приложат все усилия для их разрешения путём проведения переговоров. В случае, если споры не будут разрешены путем переговоров, споры подлежат разрешению в суде в порядке, установленном действующим законодательством Республики Узбекистан.